

Delivery Note



Ship-to: 202989

HOERBIGER PENZBERG GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italy

HOERBIGER PENZBERG GmbH

Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg Germany
Tel: +49 8856 912 0
www.hoerbiger.com

Delivery no.: 31003196
Delivery date: 24.11.2025
Sales order no: 20428911
Customer PO no.: 5500047516
Delivery: Complete
Contact: Nelli Männer-Gorzellok
Telephone no.: +49 8856 912 2876
E-mail: nelli.maenner@hoerbiger.com
Net weight: 296,651 KG
Gross weight: 405,651 KG
No. of packages: 1
Supplier Code.: 91022110

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6840
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 2.11.15
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 DIC 2025

Sold-to: 198414 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) *Verifica su qualità e quantità*

Incoterms: FCA Penzberg

Mode of shipment: Truck

Unloading Point: 14249

1014760637

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1013-3263-00	Kupplungskörper Cust. mat. no.: M0143198 Batch: 0022082013 Country of origin: DE Commodity code: 87084099	43,370 G	6.840 PC
900003	8000-0623-00	KUNSTSTOFFKISTE C-KLT 4317 BLUE Country of origin: 99		40 PC
900004	8000-0627-00	PALETTE (EPS) 1200X800X150 Country of origin: 99		1 PC
900005	8000-0621-00	Deckel A1208 Müller Lila Country of origin: 99 Commodity code: 39231090		1 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.
Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt.Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-BW (FH) Roland Burkhart
Sitz: Penzberg, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 188026
UID-Nr. DE273355026, StNr. des Organträgers: 119 / 115 / 60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 447337700
IBAN: DE28 7007 0010 0447 3377 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 31003196



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011863 vom 20.11.2025

Ludwigsburg, 01.12.2025

Seite 1 von 1

25-011863

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Penzberg GmbH Seeshaupterstrasse 33 82377 Penzberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.12.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Schweitzer Transporte GmbH & Co. KG Am Waizenhof 10 88317 Aichstetten				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Penzberg Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.11.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31002829	1	COLLI	Getriebeteile	988	2,86
2	31003196	1	COLLI			
Summe:		2,00 COLLI		988,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		19 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	22 Benutzter Grenzübergang					
Anhänger	27 Gut 25-011863 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le					
Fahrer						
20 Hoerbiger Penzberg GmbH D-82377 Penzberg	23 Schweitzer Transporte GmbH & Co. KG D-88317 Aichstetten		MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO			
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604